

FAX

◆ **NEW DELHI.** — Puternicul cutremur de pământ care s-a produs joi dimineața în vestul Indiei, afectând o largă zonă din statul Maharashtra, a avut ca urmare moartea a 6200 de persoane și rănierea altor circa 10 000 — relevă un bilanț publicat de agenția Press Trust of India (PTI).

Seismul, a cărui magnitudine a atins 6,4 grade pe scara Richter, fiind cel mai violent din ultimii 60 de ani, a fost devastator în orașele Killari și Umarga, unde se constată distrugerea a aproape 80 la sută din locuințe, precum și în câteva zeci de sate, toate aflându-se în imediata apropiere a epicentrului.

◆ **MOSCOVA.** — Președintele Boris Elțin a acceptat joi să înceapă negocierii pentru ridicarea blocadei din jurul „casei albe”, a anunțat un purtător de cuvânt prezidențial, citat de agenția Reuters. La propunerea patriarhului Alexei al II-lea, el a acceptat să înceapă convorbiri cu reprezentanții ai deputaților din parlamentul demis. Președintele ar urma să fie reprezentat la aceste convorbiri de șeful administrației sale, Serghei Filatov și de prim-vice-prim-ministrul Oleg Soskovet.

◆ **PARIS.** — Alexandru Rutkoi, proclamat președinte de către parlamentul dizolvat al Rusiei, a avertizat într-un interviu acordat revistei Paris Match, că sprijinul acordat de către Occident lui Boris Elțin va accelera dezințegrarea Rusiei.

Exprimându-și regretul față de decizia președinților Clinton și Mitterrand de a-l sprijini pe Elțin, Rutkoi a afirmat că haosul rus va afecta întreaga Europă. „Va urma efectul de bumerang: vor fi atinse și Franța și Germania. Acesta e cel mai îngrozitor lucru: reacția în lanț”, a spus el.

FAX**DUPĂ ADMITEREA ROMÂNIEI ÎN CONSILIUL EUROPEI**

Vocea Europei

Grație postului „Radio România — Actualități”, marți, 27 septembrie 1993, am asistat la o demonstrație de parlamentarism european prin intermediul transmisiunii în direct de la lucrările Parlamentului Europei de la Strasbourg. Am fost cu toții martori la ceea ce constituie esența onorabilității instituției parlamentare europene. Prima impresie care s-a conturat a fost aceea a deosebitei discipline a parlamentarilor, disciplină manifestată prin respectarea regulilor procedurale ale timpului stabilit pentru intervenții și mai ales prin tonul moderat al discursurilor, chiar dacă acestea aveau, uneori, conținut polemic.

Dar cel mai important pentru noi a fost în ultimă instanță votul favorabil al Parlamentului Europei dat cererii României de a fi primită ca membru cu drepturi depline în Consiliul Europei. Majoritatea covârșitoare cu care a fost exprimat acest vot, a arătat simpatia de care se bucură poporul nostru și ar fi mare păcat ca aceste simpatii să nu fie folosite de guvernanți în scopul întăririi relațiilor României cu toate țările Europei.

Am mai văzut cu acest prilej cam care sunt cei

care nu ne au la suflet. Am impresia că s-a constatat o adevărată „axă” Viena — Haga via Budapesta care nu vrea să înțeleagă necesitatea Europei unite în care țara noastră să aibă locul pe care îl merită. Mă îndoiesc că au acționat în elaborarea poziției acelor parlamentari scrupule de ordin principial sau procedural, atât timp cât aceste scrupule au fost uitate cu ocazia primirii țării baltice sau a Slovaciei, țări primite aproape în pas alergător. Din fericire pentru inte-

resul general, a prevalat așa cum s-a văzut modul pragmatic de abordare a cererii românești.

Sunt convins că România va face, prin reprezentanții săi în Parlamentul European, o bună prestație și că spiritul acestei respectate instituții va fi la el acasă și în grupul parlamentar român. De altfel, dl. Adrian Severin, prin alocuțiunea rostită, a confirmat aceste speranțe.

Cert este un lucru: După mai bine de doi ani de speranțe mereu amânate, începând cu ziua de 27 septembrie 1993, ora 13,58, și de la București se aude Vocea Europei.

VIDIU JURCA

A Z I**SAMBĂTĂ, 2 OCTOMBRIE**

● Au trecut 274 de zile din acest an; au mai rămas 91;

● 1911. S-a născut, la Zimnicea, MIRON RADU PARASCHIVESCU (m. 1971). A publicat poeme de structură folclorică — „Căntece țigănești” (1941), de un lirism manifest — „Declarația patetică” (1960), de viziune eroică sau neoclasică — „Laude” (1956), „Tristețe” (1968); memorialistică — „Jurnalul unui cobai”; „Amintiri” (1975); publicistică — „Bălci la Rîureni”; „Drumuri și răspântii”; traduceri.

DUMINICĂ, 3 OCTOMBRIE

● Au trecut 275 de zile din acest an; au mai rămas 90;

● Sfântul Mucenic Dionisie Areopagitul, Elefterie și Rustic;

● 1838. Apare la Craiova primul periodic din Oltenia, revista săptămânală „Mozaicul”, sub conducerea lui Constantin Lecca;

● 1839. S-a născut, la Iași, TEODOR BURADA (m. 1923), folclorist, teatrolog și muzicolog. A publicat studii despre teatrul din Moldova, despre scrierile muzicale ale lui Dimitrie Cantemir și despre folclorul românilor din Balcani, Asia Mică, și Europa Centrală.

● 1859. S-a născut la Târgu Frumos, THEODOR NECULUȚA (m. 1904), creatorul unei literaturi sociale cu inflexiuni agitatorice — „Spre țăr-mul dreptății”.

LUNI, 4 OCTOMBRIE

● Au trecut 276 de zile din acest an; au mai rămas 89;

● 1848. A apărut la Cernăuți, cu text bilingv (român și german) revista „Bucovina”, editată de frații Gheorghe și Alecu Hurmuzachi. Printre colaboratori: V. Alecsandri, D. Bolintineanu, Gr. Alexandrescu, Aron Pumnul.

● 1873. S-a născut, la Broscăuți (jud. Botoșani), DIMITRIE POMPEIU (m. 1954), matematician cu contribuții la teoria funcțiilor și a calculului funcțional. A definit funcții care îi poartă numele. Este autorul unei teoreme din geometria elementară.

CUVÂNTUL LIBER

COTIDIAN INDEPENDENT

Anul V ● Nr. 971 ● Sâmbătă, Duminică 2—3 octombrie 1993

8 pagini ● 30 lei

CURAJUL DE A INVESTI

● O nouă fabrică de conserve în construcție la Deva ● Peste 45 milioane lei investiții pe 8 luni din acest an ● Investiția se realizează în regie și cu forțe proprii ● Se va dubla producția de conserve, din care o bună parte va fi destinată exportului.

Dialogul purtat cu dl ing. Marcel Manole, directorul S.C. „Decebal” S.A. Deva, ne-a permis constatarea că, într-adevăr, așa cum remarca interlocutorul „a te angaja în condițiile actuale să realizezi o investiție de proporții este un

act de mare răspundere și curaj”. Invingând temerile și asumându-și un oarecare risc, conducerea societății amintite a hotărât dema-

NICOLAE TÎRCOB

(Continuare în pag. a 2-a)

UNA PE ZI

— Am onoarea să cer mâna fiicei dv.
— Regret, tinere, că starea piciorului meu drept nu-mi permite să-ți dau momentan răspunsul...

UCIGAȘUL ȘI COPIII

Odiosul criminal și-a primit pedeapsa!

Miercurea trecută s-a în-tors ultima filă din voluminosul dosar al criminalului Enășescu Mihai Cosmin, cel care a ucis-o cu sânge înghețat pe Adriana Mihăilă din Deva, fetița de 9 ani, după ce și-a bătut joc de ea în chip sălbatic și apoi i-a acoperit cadavrul cu crengi și pietre, în apropierea căii ferate. Ziarul „Cuvântul liber” a publicat un serial intitulat „Ucigașul și copiii” în care a descris pe larg odioasa sa faptă, mersul cercetărilor și desfășurarea procesului la Tribunalul județean Hunedoara — Deva.

— Deva.

În ședința amintită, com-pletul de judecată, care a avut-o ca președinte pe dna Rodica Ghilea, președinta secției penale, a anunțat încheierea cercetărilor judecătorești și trecerea la dezbaterile în fond. Reporterul aflat în sala pașilor pierduți a asistat la întreaga desfășurare a dezbaterilor și a notat tot ceea ce s-a întâmplat, ca și pladoariile acuzării, reprezentantului părții civile și ale apărării. În toată această vreme l-am privit atent pe individul tânăr, tuns perie, bărbierit proas-

TRAIAN BONDOR

(Continuare în pag. a 2-a)

La sfârșit de săptămână

MECIURI CU MIZĂ LA FOTBAL

Sâmbătă, la Brad, începând de la ora 11, iubitorii fotbalului din localitate și suporterii hunedoreni ce sosesc aici cu autobuzele au prilejul să asiste la o partidă foarte interesantă de Divizia A, între CORVINUL și TRACTORUL Brașov (locul 4 în clasament, la un punct de lider). Dacă hunedoreni obțin victoria (și noi credem în ea), vor avea posibilitatea să scape de lanterna roșie. Și JIUL Petroșani joacă pe teren propriu, cu F.C. DROBETA Tr. Severin.

În Divizia C, se desprind meciurile de la Deva (Mureșul — Armata Aurul Brad), care poate fi numit capul de afiș al etapei, dar și spectatori din Simeria, Ghelari, Hațeg și Brad — unde își dispută partidele Metalul Crișcior — vor atrage mulți spectatori în tribune. Dintre echipele aflate în luptă pentru primele locuri — Minerul Ghelari și Mureșul Deva au

avantajul că se întâlnesc cu adversarii acasă, în timp ce Minerul Certej și A.S.A. Aurul Brad își dispută meciurile în deplasare. Și dacă Aurul are mai puține șanse de victorie la Deva, Minerul Certej, dacă joacă la valoarea sa, poate învinge pe Cerna Cristur chiar și pe terenul de la Hunedoara. (S.C.)

DUMINICĂ, LA ORĂȘTIE, SE DESCHIDE CLUBUL COPIILOR

Duminică, 3 octombrie a.c., ora 10, la Liceul „Aurel Vlaicu” din Orăștie va avea loc deschiderea festivă a activităților cercurilor Clubului copiilor. În acest an, Clubul copiilor de aici va funcționa cu următoarele activități: pian, fanfară, coregrafie, teatru, teatru de păpuși, U.N.I.C.E.F., informatică, construcții-depanări Radio-Tv, mecanică auto, karting, activități coordonate cu multă competență profesională de cadre didactice calificate. Cursurile sunt gratuite, spre bucuria copiilor și părinților. (M.B.)

DE CIND CU PREȚURILE ASTEA, DACĂ FACI GREVA FOAMEI NIGI NU SE MAI OBSERVĂ...



Desen de CONSTANTIN GAVRILA

IN ACEST NUMAR

PROGRAM TV SATELIT

GOSINZEANA

CONTRAPUNGT SUB STELE

„Nici un om, din câți am cunoscut, oricât de neînsemnat ar fi fost, oricât de sărac, oricât de umil, fie că era cizmar, sau dulgher, sau acar la calea ferată, nu s-ar putea plânge că ar fi simțit între mine și el vreo distanță, oricât de mică, și că n-am stat de vorbă ca doi oameni la fel de simpli, împărțind între noi pâinea și apa, sau pâinea și vinul, dacă era și vin.

Dar impostorii, oricine ar fi fost să fie, oricât de sus puși, orice rol ar fi avut, mai ales în cultură, ei, da, au simțit distanța de netrecut, distanța de prăpastie fără fund, dintre falsa lor importanță și gheața din privirile mele.”

(1974)

GEO BOGZA

Aici, sub stele, s-a simțit el acasă, în elementul lui. Numai aici, cu urechea ciulită, putea asculta cum „își întoarce Dumnezeu ceasul”. Respirația sa profundă numai de aici putea să adulmece apropierea furtunii. Numai aici, sub stele, se putea implini comuniunea dintre sufletul său mareț și măreția cosmică. Aici, pe ultimul promontoriu, în fața nemărginirii mării, și-a înălțat turnul de veghe, numindu-se pe sine Paznicul de Far:

„Eu am ținut socoteala oricărei corăbii
Ieșită în larg pe mările lumii.

Paznic de far cu Sprânceană mereu încrunțată,
Eu am ținut socoteala tuturor corăbiilor lumii.
De ce vă mirați că pe fața mea sunt urme de sare?”

A plecat acum Paznicul, doar Farul va arde mereu, solitar. Dar socoteala corăbiilor lumii cine o mai ține?

A plecat deci și Geo Bogza. E marea mâhnire pe care a adus-o cu sine această toamnă. A avut o viață lungă, bogată și tumultuoasă, nelipsită de scurte rătăcirii, dar statornică în ultimele decenii la o exemplară și majestuoasă rectitudine morală. În anii dictaturii, tabletele lui săptămânale, care apăreau cu ritmicitatea bătailor de inimă, cum spunea chiar el, ne-au menținut moralul, încrederea, puterea de a supraviețui. Își salvase demnitatea, și dăduse o dimensiune impunătoare, reușea să ne-o transmită și nouă această demnitate, așa cum farul le trimite corăbiilor lumina. Mai era apoi acel singular poem care e *Cartea Oltului*, mai erau „Țările...”, extraordinarele reportaje. Și mai ales propensiunea cosmică a talentului său, grandoarea retoricii sale hiperbolizante care — prin ce miracol? — nu eșua niciodată în grandilocvență...

Erau? De ce la trecut? Toate acestea există, vor continua să existe și de acum înainte. A plecat doar Paznicul, Farul continuă să-și transmită pulsațiile lui luminoase peste întinderile literaturii române, către generațiile viitoare, singuratic și inconfundabil.

A plecat și Geo Bogza, acum, în preajma echinocțiului de toamnă, ca și cum el însuși s-ar fi hotărât să se pornească în întâmpinarea Marelui Orion. Nici nu se putea altfel, când toată viața l-a fascinat grandoarea conjuncțiilor galactice. Am primit vestea plecării sale — cum să spun? — cu o tristețe luminoasă, cu o tristețe senină. Pentru că plecarea aceasta nu înseamnă o dispariție, nu înseamnă nici măcar o despărțire. Geo Bogza doar „s-a mutat de la noi” undeva printre luminile acelei superbe constelații autumnale căreia i-a închinat unul dintre cele mai frumoase poeme din literaturile lumii:

„Rege al constelațiilor din septentrion,
Mereu lunecând peste lumi înghețate,
Așa străbate noaptea Marele Orion,
Corabie legănată în Eternitate”.

RADU CIOBANU

Actul de creație - între extaz și finalitate

Actul de creație este acea activitate artistică generată de o stare complexă de trăiri și sentimente caracteristică unor indivizi dotați cu o sensibilitate care îi individualizează într-un mod aparte. Excluzând simulacrul creativ, problema oricărui act de creație verificabil este modul în care îi este conferită finalitatea.

Pentru că, mă refer la poezie, vorbesc aici despre acei creatori care, în extazul caracteristic stării de poezie, omit necesitatea formei indispensabilă percepției operei de către cititor. Justificările oferite ni se par cu totul neîntemeiate și îmi sugerează chiar o oarecare superficialitate sau o insuficiență cunoaștere a acestui domeniu de creație. O poezie rămâne o operă de artă în sine, comparabilă cu o pictură, o sculptură sau o lucrare de ceramică la care, dacă s-ar interveni, s-ar modifica mesajul pe care artistul încearcă să-l transmită și, totodată, personalitatea lucrării în contextul întregii opere.

Prin analogie, poezia trebuie să fie produsul final al creatorului său. Astfel, cred că este necesar ca poetul însuși să imprime poeziei sale prin așezarea în pagină și prin punctuație — ritmul și modalitatea cea mai facilă, necesare percepției de către cititor, cât mai fidel cu putință, a trăirii care a generat-o. Pentru că starea de poezie nu este numai trăire exprimată prin cuvânt, ea este și tonalitate și întrerupere, interogație și mirare, meditație și concluzie; poezia nu este numai citită ci și ascultată în lectura altei persoane care, în lipsa unei forme corespunzătoare, poate să-i modifice nuanțele în modul cel mai grav. Cine ar putea să identifice stările creatorului în fiecare construcție poetică în timp ce pregătește pentru tipar două sau trei volume de versuri?

M-am referit aici la acei artiști care își vor poeziile adunate într-un volum, moment în care intervine problema receptării operei lor de către fiecare cititor în parte, fiindcă oricum ea este înțeleasă puțin diferit de la un individ la altul, în funcție de personalitatea și gradul de cultură al fiecăruia.

Am făcut aceste precizări și închei prin a sugera încă o dată cu riscul de a mă repeta o comparație între o pictură și o poezie și inevitabil între chestiunile lor de detaliu, sperând că am spus ceva legat de înțelegerea necesității finalității nu numai în fond ci și în formă.

ADRIANA BISCĂREAN studentă

„FLUIERUL IANFULUI” ÎN BELGIA

Apreciatul ansamblu folcloric „Fluierul Ianfului” al Căminului Cultural Baia de Criș a plecat în cursul acestei săptămâni într-un turneu în Belgia, unde va prezenta mai multe spectacole. Sun-

tem siguri că neasemuitătele țărne moștești interpretate de soliștii vocali și instrumentiști, de taraf și formația de dansuri vor fi primite cu căldură de publicul belgian. Și alături de țărne vor fi apreciate și celelalte cântece și dansuri populare hunedorene, românești în general.

În programul comemorării a 80 de ani de la Adunarea Generală a Astei ținută în 1913 la Orăștie și de la trecerea în eternitate a lui Aurel Vlaicu, la Spitalul din Orăștie a fost lansat volumul „Problematika sănătății în Ținutul Orăștiei — azi și în viitor” cuprinzând comunicări prezentate în cadrul unei sesiuni festive de comunicări științifice pe teme medicale. Cartea tipărită la „PC GRAFT” S.R.L. Deva se prezintă în excelente condiții grafice, edi-

tori format din dl. dr. Ioan Ivașcu, as. Alina Noja, Carmen Noja, stat. Maria Albu. Și tot dr. Ioan Ivașcu, directorul Spitalului orășenesc Orăștie, prezintă lucrarea „Persoana medicului între mit și realitate”. Dr. Petru Dindeal abordează mai multe aspecte ale fenomenului medical, între care: „Depistarea factorilor de risc în bolile cardio-vasculare la populația rurală”, „Alcoolismul și tabagismul”, „Folosirea corectă a medicamentelor și combaterea u-

NOTE DE LECTURĂ Un volum de interes în lumea medicală

tori fiind Despărțământul Orăștie al Astei (Secțiunea medicală) și Spitalul Orășenesc Orăștie. Trebuie să recunoaștem că întreprinderea instituțiilor amintite este meritorie, puține dintre suratele, mai ales ale Spitalului orăștian, având posibilitatea să se mândrească cu așa ceva.

Rețin atenția prin bogata documentare pe care o etalează, înaltul profesionalism al autorilor, comunicările în ansamblul lor. O lucrare complexă este „Problematika sănătății în Ținutul Orăștiei în perspectivă psiho-socială” alcătuită de un grup de cercetă-

tor accidentate cauzate de abuzul în consumul acestora”. La rândul său, dr. Eugen Turdean abordează: „Actualități în tratamentul litiazei renale”, „Profilaxia ulcerului gastro-duodenal”, „Chist hidatic rupt în vena cavă inferioară” și, alături de dr. Silviu Nistorescu, dr. Mihai Baiciuc, dr. Petru Dindeal, mai semnează lucrarea „Dischineziile biliare — există ele?” Sunt comunicări rezultând dintr-o serioasă cercetare și experiență ce prezintă interes pentru slujitorii lui Hipocrat și publicul larg.

MINEL BODEA

„DOINA CRISULUI” S-A ÎNTORS DIN FRANȚA

S-a întors de curând din Franța cunoscutul ansamblu de cântece și dansuri „Doina Crisului”

al Casei de Cultură Brad. A fost un turneu lung și obositor, de aproape o lună de zile. Satisfacția interpreților este însă mare pentru că s-au dovedit mesageri merituosi ai folclorului românesc atât de apreciat pe toate scenele europene.

TRISTEȚE DE TOAMNA

Rămâi poezie cu mine
Aripa ta e firavă
Rămâi să plângem alături
Frunza ce cade bolnavă

În cercuri triste pe zare
Trec păsări negre tipând
Rămâi lângă mine să plângem
Pustiul ce cade-n cuvânt

Se afundă durerea în lume
Și tot mai bolnav este veacul
Rămâi cu mine
Deasupra
Moartea își flutură steagul.

NICOLAE CREPCIA

CASĂ PĂRINTEASCĂ

cuib născător de cântec și de vise
departe într-un sat neistovit
cu geamurile pururea deschise
înspre lumina altui răsărit

un punct de sprijin pentru fericire
unde-amintirile se-norc pe jos
gură de-rai prin care să respire
pământul ca un fagure mănos

statornic mal ce străjuie-o apă
o rădăcină ce hrănește-un zbor
fântână unde tainic se adapă
un dor ce naște-n liniște alii dor...

IOAN VASIU



Mass-media pare să fi înlocuit exploziv, năucitor, „sărbătoarea continuă a muncii și creației” de mai an... Mai ales a muncii! Nici nu-i de mirare, având în vedere rentabilitatea. Oare câte publicații au „de-marcat” imediat după ce-o fi fost în Decembrie? Cifrele au oscilat între 2000 și 2500! În realitate, nici

(poate) prea multă presă, cititorul nostru s-a decis doar la două-trei zile a-nume, tar hârtia pe care o consumau monstruos de mult miile de publicații se va întoarce, cred, spre folosință la edituri: sau la alte destinații, mai... iglice.

Întrebarea pe care mi-o pun, cu oarecare amărăcu-

Pe când o revistă?

un sondaj nu ar putea serie precis câte mai trăiesc, câte au eșuat, câte au renăscut din propria cenușă... Atâta libertate a presei era normal să înfunde coșurile de fum ale democrației și atâția „ziariști” iviți din spumele turlurii decembriste, cine să-i numere și să-i pieptene?

Cert este că, treptat, din liota acestor publicații, doar câteva s-au impus. Unele au înghițit droaia de mici gazete gen „de perete”, translocate ad-hoc în stradă... Adevărul este că rezistă doar acelea care înfruntă toate calitățile cerute de piață. Acestea va fi criteriul rezistenței, restul e orice, dar nu presă liberă. Suprasaturat de

este pentru județul nostru: unde sunt măcar cele vreo cinci-șase publicații care ar putea totuși să apară în județ, inclusiv cele ale unor partide?

Într-o democrație reală, un dialog prin presă ar fi benefic pentru toți. Dar, la scriitorii trăitori aici cine se va fi gândit, pentru a relua, fie și la patru ani de la revolta din 1989, tradiția culturală a publicisticii hunedorene? Poate redactorii „Cuvântului liber” vor avea disponibilități să facă din pagina culturală „Cosânzeana” o revistă, fie și trimestrială? Aș fi printre cei care ar colabora gratuit, deși câștig sub media pe economie.

EUGEN EVU

DIN LUMEA LARGĂ

UN ATENTAT EȘUAT

Asasinarea lui Stalin în 1944

În 1944, serviciile secrete germane pregătiseră un plan pentru eliminarea liderului sovietic, dar tentativa a eșuat, deoarece cel care ar fi trebuit să atențeze la viața dictatorului georgian, un fost ofițer al Armatei Roșii, căzut în mâna nemților, a fost arestat înainte de a ajunge la Moscova. Întâmplarea a fost reconstituită în cotidianul „Trud”, din 16 septembrie, în baza documentelor furnizate de ministerul rus pentru Siguranța Statului. Protagonistii sunt rusul de origine ucraineană Piotr Tavrîn și soția acestuia, Lidia Tavrîn. La acea dată, în vârstă de 35 ani, comandant al unei baterii de artilerie, fusese făcut prizonier de nemți în mai 1942. Un an mai târziu, după cum rezultă din procesul verbal al interogatoriului său publicat de „Trud”, a acceptat să lucreze pentru serviciile secrete naziste. După ce a urmat un program special de antrenament, Tavrîn a fost trecut, cu un avion, dincolo de linia frontului, împreună cu soția, care avea misiunea să asigure

legătura radio cu centrul german.

Conform planurilor, Tavrîn ar fi trebuit să se stabilească la Moscova, utilizând documente false de ofițer sovietic de contraspionaj. Din interogatoriu rezultă că fuseseră prevăzute două variante pentru uciderea lui Stalin. Conform primului plan, Tavrîn trebuia să-l lichideze pe Stalin în timpul unei recepții, trăgând asupra lui cu gloanțe otrăvite. A doua ipoteză prevedea un atentat împotriva automobilului blindat al dictatorului, utilizând un lansator de grenade special, dotat cu proiectile perforante și incendiare. După trecerea liniei frontului, Tavrîn și soția nu au mers prea mult. Oprîți din întâmplare de o patrulă militară pentru un control de rutină al documentelor, au fost interogați de oamenii KGB-ului epocii și și-au mărturisit misiunea. Au acceptat să colaboreze cu serviciile secrete sovietice, dar acest lucru nu le-a mai salvat viața. În februarie 1952, cităm ziarul „Trud”, au fost judecați în secret și condamnați la moarte

S-A DESCOPERIT UN FILM REGIZAT DE... SALVADOR DALI!

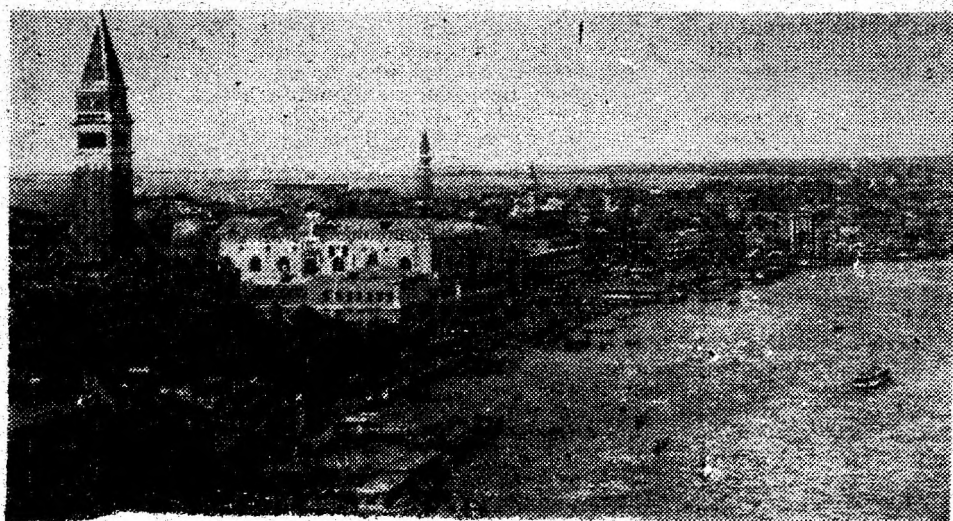
Pelicula, inedită, este un scurt metraj, cu durata de 20 minute. Se afla în Torre Galatea, în muzeul „Dali” din Figueras, în Catalonia.

Un scurt metraj, regizat și interpretat de pictorul Salvador Dali, a fost găsit întâmplător, în urmă cu câteva zile, în Turnul Galatea, din muzeul consacrat marelui artist, la Figueras, în Catalonia natală.

Filmul, a cărui existență era până acum ignorată fusese realizat în 1960, la Cadaques, în colaborare cu fotografii Philippe Halsam. În cele 20 de minute ale scurtmetrajului, provocatorul pictor suprarrealist, mort în 1989, la vârsta de 85 ani, își bate joc de olandezul Piet Mondrian, artist abstractonist și propovăduitor al neoplasticismului. Față de Mondrian, Salvador Dali a

nutrit, fără să încerce să o ascundă, ba chiar afirmându-se cu ostentație, „cea mai profundă antipatie”.

Secvențele filmului sunt acompaniate de câteva piese muzicale aparținând compozitorului catalan Leonard Balada, care trăia de mai multă vreme la New York. „Premiera” operei lui Dali, despre care nu au fost relevate până acum alte detalii, va avea loc în localitatea La Coruna, pe 7 octombrie a.c. Este, pe cât se pare, una din „surprizele” pregătite participanților la Congresul istoricilor de cinematograf, ce va avea loc în frumosul oraș spaniol.



Miracolul din ape. Secțiune din „Canal Grande”, artera vitală a Venetiei.

PREMIERA ISTORICA

GĂRZILE ELVEȚIENE ALE VATICANULUI COBOARĂ PE TERENUL ... DE FOTBAL

Sâmbătă, 18 septembrie a.c., iată o zi (de fapt o seară) memorabilă pentru renumiții halebardieri elvețieni care, de sute de ani, asigură cu eficiență și eleganță paza Vaticanului. Cu acordul papei, pe Stadionul din orașul toscan Montevarchi, renumitul soldaț, abandonându-și lănciile și platoșele, au coborât pentru a înfrunța, în partide de fotbal, două reprezentative locale: pe cea a preoților și pe cea a forțelor de ordine — carabinieri, polițiști, vigili urbani. Insolita competiție a atras câteva mii de spectatori, obiectivul de a strânge fonduri pentru ajutarea locuitorilor unui sat din Burkina Faso, fiind cu mult depășit. Lovitura de începere a fost dată de cel mai bătrân prelat din Toscana, don Elio Peri, 84 ani. Agențiile de presă au omiss să transmită rezultatele înregistrate pe teren, dar casierii au confirmat că prețul celor cca. 5.500 bilete vândute sunt suficiente pentru terminarea

spitalului din atât de săracul sat Kanagou, unde lucrează un grup de călugări misionare din Franța și să fie cumpărată pentru săteni o mașină de teren.

Consiliul comunal din Montevarchi nu e la prima experiență de acest gen: cu patru ani în urmă, tot cu un meci de fotbal, între prelați și aleșii primăriei, s-au strâns fondurile necesare pentru construirea unei școli într-o altă țară africană.

ANTOLOGIE LESBIANĂ PUBLICATĂ LA LONDRA

„Viking”, una dintre cele mai prestigioase edituri din capitala Marii Britanii, a publicat la sfârșitul lunii august o antologie de povestiri a căror unică, permanentă temă, este dragostea dintre femei și... femei. „Unele dintre povestirile moderne pot fi șocante pentru un anumit public. Sunt experimentale, explicite”, avertizat un purtător de cuvânt al editurii. Volumul cuprinde 32 de povestiri scrise între 1897 și 1992, cea mai mare parte aparținând unor scriitoare contemporane și reunite sub titlul „The Penguin Book of Lesbian Short Stories”. Dintre autori nu lipsesc nume de marcă ale literaturii universale, precum Virginia Woolf și Gertrude Stein.

Pentru luna octombrie, aceeași editură a anunțat publicarea unei antologii similare de povestiri... gay. Unde se vede că „Viking”-ul nu vrea să fie acuzat de părtinire în materie de homosexualitate.

CONCERTE GRATUITE PENTRU ȘOMERI

Cunoscuta formație muzicală „U 2”, aflată în Anglia, în cadrul turneului său „Zooropa '93”, a avut o originală idee de distribuire a biletelor de intrare pentru cel de al patrulea spectacol londonez, desfășurat pe stadionul Wembley, la 20 august. Toți cei care au fost în măsură să probeze că sunt șomeri au avut intrarea gratuită. Această, în condițiile în care la cele trei concerte precedente pe Wembley Arena, afluența de public fusese excepțională, ceea ce l-a făcut pe Tim Parsons, promotorul turneului, să le considere „un adevărat triumf de care membrii grupului sunt deosebit de satisfăcuți”.

DRUMET PRIN EUROPA (II)

VENETIA, REGINA ADRIATICII

Și totuși, pentru a răspunde la întrebarea: cum a ajuns Venetia să fie ceea ce este? nu e suficient să accepți ideea unei șanse istorice unice. Din surse istorice locale aflăm că încă din secolul al XI-lea — datorită poziției sale geografice, trecește să devină independentă de Bizanț, jucând rolul de intermediar între Occident, Orient și lumea musulmană. Flotele străbateau Mediterana, importând în Occident mătăsuri și mirodenii din Orient, exportând spre Orient sclavi din Balcani, minereuri și țesături de lână din Europa. La Venetia se vămuia totul și, deja, în 1082, orașul obține importante privilegii comerciale la Constantinopol, iar participarea sa la primele cruciade îi asigură concesiunea de cartiere în diverse orașe din Siria și Palestina. Monopolul asupra căilor maritime va fi în mâna venețienilor aproape 400 de ani, până când Vasco de Gama descoperă rute maritime ale Indiei (începutul secolului al XVI-lea). Secolul al XVI-lea avea să fie încă înfloritor prin industria sticlăriei (Murano), mătăsuriilor și dantelăriei (Burano și Torcello).

Asadar, „Canalozzo” (cum numesc localnicii Marele Canal) oferă o imensă vedere care divizează orașul în două părți.

El este plasat de natură să fie artera principală a Venetiei, are o lungime de aproape 4 km, o lățime între 30 și 60 m, iar adâncimea între 5 și 6 m; este traversat de un arc aerian (pod) într-un singur loc, pentru a uni Rialto, gara și Academia. Podul Rialto (a fost terminat în 1591, în locul unui pod de lemn) se deschide la centru pentru a face loc ambarcațiunilor de mai mare tonaj. Sub arcadele lui sunt zeci de prăvălii luxuoză, cu obiecte din sticlă de Murano sau dantelă de Burano — alte lucruri care exprimă bogăția unei antice civilizații.

La 1630, o teribilă epidemie de ciumă seceră viețile a 47.000 de venețieni, punând în pericol însăși existența acestei așezări. În disperare, cetățenii și Senatul votează construirea unui templu dedicat Fecioarei Maria — singura care-i mai putea salva (și asigura, orice venețian este convins că Ea a înălțurat flagelul), așa că Senatul venețian a confirmat proiectul unei biserici celebrului arhitect Baldassare Longhena. Așa a apărut pe malul drept al Marelui Canal

un minuna, exemplu al arhitecturii baroce, numit Biserica Sântății. Sfioși și credincioși, în fiecare an, venețienii refac în mulțumirea adresată Fecioarei printr-o procesiune pe un pod de bărci care umple canalul, de la Piața San Marco până la Biserica Sântății.

Centrul istoric San Marco cuprinde impresionante vestigii: Vechea Bibliotecă, cele două coloane cu leul Sfântului Marcu (simbolul Venetiei) și Sfântul Teodor, unde trădătorii și răufăcătorii erau suprimați, Piațeta, cu Mica Piață, Palatul Ducal — reședința dogilor, Bazilica San Marco și Turnul Soarelui (numit și turnul San Marco).

Se spune că Napoleon, când a traversat Piața San Marco, a exclamat: „Este salonul cel mai frumos al Europei”. În această piață este și celebrul Turn al Orologiului, operă a sec. al XV-lea, cu cele trei părți distincte ale sale. Prima, cea a orologiului, marchează ora, constelațiile și lunile anului; a doua conține Fecioara cu Pruncul, realizată de Alexandru Leopardi, a treia, decorată cu stele de aur pe

un fond de cer albastru, conține leul, animalul care l-a inspirat pe Evangelistul Marco — Stăpânul Venetiei. Pe acoperiș, doi muri din bronz bat clopotele timpului; ei reprezintă doi sclavi etiopieni semănând celor pe care familiile nobile îi cumpărau în piețele Orientului — dovadă a fastului casei lor.

Bazilica San Marco este simbolul eternității și, fără nici o exagerare, i se spune Palatul Venetiei sau Biserica de Aur. Originea sa suscită încă discuții. Lîmpele de grădina de legume pentru înălțarea unui templu dedicat Sfântului Marcu. De-a lungul secolelor acestui templu i se adaugă ornamente în marmură, sculpturi și mozaicuri, încât e aproape imposibil să se spună cine a fost autorul. Cât privește stilul său, e un felicit compromis între cel bizantin, roman, gotic și renascentist, care s-au întâlnit aici pentru a crea unul din edificiile singulare din lume. Holul este decorat cu splendide mozaicuri din sec. al XIII-lea și reprezintă diverse istorii biblice despre creația lumii, iar

interiorul justifică atributul de „Bazilica de aur”. Aici se pot admira celebra „Nicopeja”, antică iconă bizantină care reprezintă Fecioara și Pruncul, fiind conservată în bazilică din vremea celei de-a IV-a cruciade; Tabla de Aur — naveta în aur și email care păstrează corpul Evangelistului, situată pe masa altarului, excepțională operă, cu peste 40 de scene ale Vieții lui Isus, ale Fecioarei Maria și ale Sfântului Marcu, decorată cu mii de perle, smaralde, safire, ametiste, rubine, topaze, camee. Pe fondul strălucitor de aur patru mii metri pătrați de mozaicuri creează un climat magic. Ceea ce fascinează în egală măsură la Venetia, bulversând regulile arhitecturii tradiționale, este Palatul Dogilor. Cu golul în jos și plinul în sus, acest impunător palat a fost edificat prima dată în 814, distrus de două incendii, a fost reconstruit în 1340, multe generații de artiști au pus mâna aici contribuind la grandiozitatea și frumusețea sa. Săliile „Consiliului celor zece”, „Marelui Consiliu” și ale Senatului sunt decorate de maeștrii școlii vene-

țiene: Bassano, Veronese, Tintoretto, Carpaccio, Tizian, Pisanello. „Consiliul celor zece” a fost una din puterile cele mai redevabile în apărarea Republicii de comploturi, spionajul intern și extern folosindu-se de informatori oficiali răspândiți pe tot teritoriul. Pe la 1355 Dogele Marin Faliero visa să transforme Republica într-o dominație personală. Complotul a fost descoperit de „Cei zece”, iar Dogele decapitat, așa că în galeria portretelor dogilor din Sala „Marelui Consiliu”, în locul chipului său scrie, pe un fond negru: „Aici este locul lui Marin Faliero, decapitat pentru crimă”.

Orașul canalelor, podurilor, bisericilor, artelor, palatelor are în apropiere insule celebre: Murano (sticlărie), Torcello și Burano (dantelărie), acestea, pentru a completa într-un mod propriu un tablou impresionant care, firește, cere o mare măiestrie pentru a fi exprimat în cuvinte.

Venetia mai are un secret încă nedescifrat — ea te face să ai un suflet mai bogat, să vezi într-o zi ceea ce nu ți-e dat într-o viață, dar în același timp îți ia o parte din suflet, care rămâne pentru totdeauna acolo...

Prof. OLIVIA NIȚESCU, Deva

CALEIDOSCOP DUMITRICAL

Încă nici un contact cu sonda spațială Mars Observer, pierdută de NASA cu câteva zile înainte de a fi intrat în zona orbitală a „planetei roșii”. Cercetătorii sperau ca brusca tăcere să fie datorată unei cauze tehnice minore (o orientare greșită a antenelor radio), dar optimismul lor nu s-a justificat.

Mars Observer ar fi trebuit să deschidă drumul prin imagini și date, pentru prima expediție umană pe Marte, prevăzută pentru primii ani ai seco-

dintăl că a sabotat cu bună știință nava spațială pentru a nu descoperi prezența vestigiilor „marțienilor”. Mitomani? Poate, dar cu un pedigree științific demn de respect, între contestatarii numărându-se personalități de marcă ale astrofizicii, de la astronomi de la Yale la membri ai comisiei spațiale prezidențiale.

„Nu aș fi uimit dacă avaria lui Observer s-ar datoră sabotajului din partea unui grup de conducători ai N.A.S.A., care în-

Ascunde NASA misterele lui Marte ?!

lului următor. Și eventual chiar până atunci, să dezvăluie unele secrete ale planetei vecine, precum enigma straniei conformații stâncoase botezată „fața lui Marte”, fotografiată de sonda Viking în 1976. Căci dacă pentru N.A.S.A. ar fi vorba de o simplă glumă a naturii, nu puținii savanții care o consideră un monument construit de o trecută civilizație extraterestră. Și pentru că nu departe de „fața lui Marte” fotografiile au relevat prezența câtorva piramide, ale unor fortărețe și ale unei cetăți, dispuse în pentagon.

Defecțiunea sondei a provocat o ciudată polemică între N.A.S.A. și cercetătorii grupului „Mars Mission”, care o acuza pe cea-

cearcă să țină secrete dovezile — explică Richard Hoagland, liderul grupului „Mars Mission”. Am cerut președintelui Clinton să deschidă o anchetă asupra cercetărilor N.A.S.A. asupra civilizațiilor extraterestre”.

Și, chiar dacă pare absurd, s-ar putea ca și recentul scandal Michael Jackson, declanșat tocmai în momentul în care interesul mediilor americane pentru Mars Observer atinsese cote îngrijorătoare, să fie tocmai o încercare diversionistă, de distragere a atenției de la un subiect care s-ar părea, pe bună dreptate, să trebuiască să fie ținut departe de cunoștința opiniei publice.

DESPRE RÂS ȘI UMOR

REFLECȚIA ZILEI

„Cu cât e mai inteligent, cu atât un umorist are mai puțină nevoie să deformeze realitatea ca să o facă mai semnificativă”.

ANDRÉ GIDE

CUGETĂRI

- „Umorul este agerimea spiritului.” DOSTOIEVSKI
- „Puțini s-au născut cu harul hazului: cei mai mulți ajung să fie cu haz prin imitație, copiiști fără căldură ai vioiciunii și veseliei.” VAUVENARGUES
- „Prostul râde de trei ori: o dată când râd ceilalți, o dată când înțelege gluma și încă o dată când își dă seama că râsesse fără să înțeleagă.” Proverb bengalez
- „Nici un om care a râs, măcar o dată, din toată inima, nu poate fi iremediabil rău.” CHARLYLE LICHTENBERG

UMOR

- De ce plângi ?
- Tata și-a dat cu ciocanul peste deget.
- Și pentru asta trebuie să plângi tu ?
- Nu, eu plâng pentru că am râs...

Grupaj selectat de: ILIE LEAHU

Anecdotă

Un om se apropie de un polițist și îl întreabă dacă nu a întâlnit un nebun fugit de la ospiciu.

— Care-i sunt semnalmentele ?

— E scund, măsoară un metru cincizeci, e foarte slab și cântărește o sută douăzeci de kilograme.

— Cum să cântărească atâta dacă e slab ? — se miră polițistul.

— Păi, nu v-am spus că e nebun ?

Egoismul iubirii

— „Mai bine să fi murit decât să știu că e în brațele altcuiva !”

De câte ori această gelozie, acest egoism al iubirii nu a produs despărțiri și nenorociri nu doar între îndrăgostiți dar mai

teama de a nu pierde o dragoste ce o confundă cu proprietatea personală... astfel se naște egoismul iubirii. Doar știm că fără dragoste nu suntem nimic, însă uităm că adevărata dragoste, este îndelung răbdătoare, este plină de bunătate: dragostea nu pizmulește; dragostea nu se laudă, nu se umflă de mândrie, nu se poartă necuviincios, nu caută folosul său, nu se mânia, nu se gândește la rău, nu se bucură de nelegiuire, ci se bucură de adevăr, acoperă totul, crede totul, nădăjduiește totul, suferă totul. Dragostea nu va pieri niciodată.”



ales în familie. El în miliarde de exemple: blond sau brunet, puternic sau inteligent, pragmatic sau poet, în toți regăsim Bărbatul creat pentru a iubi femeia și a forma cu ea întregul. E doar o amăgire că fructul oprit, partenerul altcuiva, e mai bun și că îl pot iubi mai mult, că-mi poate oferi mai mult decât ceea ce eu am întâlnit în omul de lângă mine. Invidia că celălalt ar putea găsi mai multă dragoste la o altă persoană,

Dar câți știm să căutăm această dragoste și mai ales câți știm să rămânem credincioși iubirii jurate acelei jumătăți ce am ales și ne-am legat prin taina căsniciei pentru ca prin dragoste să formăm întregul ?!

INA DELEANU

Romanță de sezon cu praz

Iubita mea, cad frunze pe alee,
Și-n fața magazinului GOSTAT
E coadă ceaușistă la ulei,
Deși-i cu prețul liberalizat !

...Intrăm în magazin ca în muzeu
Și admirăm produse cu extaz,
Apoi ne milogim la vânzătorul-zeu
De-un măr, de două legături de praz...

Și-umblăm spre casă — cuplu indolent —
Și toată lumea ne cam face loc...
— Că nu plătim fondul de rulment
Și taxa de-nreținere la bloc ?!

DUMITRU HURUBĂ



Desen de C-TIN GAVRILA

„Urugutanul a murit !
Facem comandă pentru al-



• Directorul grădinii zoologice, aflat în concediu, primește de la locțiitorul său o telegramă:

• Un proprietar de casă caută să-l convingă pe un bărbat ce venise să-i cumpere casa :

— Știți, ca orice casă are avantaje și dezavantaje.

— Care sunt acestea ?

— Păi, să încep cu avantajele: la nord se află o fabrică de brânzeturi, iar la vest, nu prea departe, un atelier de vopsitorie.

— Bine, dar care sunt avantajele ?

— Unul mare: veți ști mereu, după miros, de unde bate vântul...

• — Mi-a dispărut nevasta, domnule polițist !

— Ne străduim s-o găsim. Puteți să ne faceți în scris o descriere a nevastei ?

— O fac, dar nu cumva să ajungă descrierea în mâna ei !...

Culese și prelucrate de ILIE LEAHU

INTUIȚII

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

ORIZONTAL: 1) Făcută din loc în loc; 2) Manifestare vibrantă primitivă cu răceală; 3) E pe cale de despărțire; 4) A face să semene — Asociat de bază la combinatul chimic; 5) Împlinite la vârsta copilăriei — Marcaj de trecere — Scoase din cutie !; 6) Nu-i chip să placă — Piesă executată în stil pop; 7) În mare... primejdie; 8) Calcă mereu pe bătătură — Mod de a interveni în urgență; 9) Timp de coacere — A executa o acțiune captivantă; 10) Se bucură de moștenirea a-proapelui.

VERTICAL: 1) Remarcat prin anumite reflexe; 2) Autor necontestat de plagiate; 3) Rațiune de... stat; 4) Cunoscută la nevoie — Sol declarat ca indezirabil; 5) Trase adesea pe... două țevi — Pătrunde în esență — Cap de serie... cu cântec; 6) Simptom de respingere (pl.) — Ansamblu vocal la petrecere; 7) Cântec din repertoriul lui Woody; 8) Depasare pe un teren cu marcaje — Difuzat în reluare; 9) Prevăzută pentru lu-

crul în ture — Persoane fără identitate; 10) Desființare absolut definitivă.

VASILE MOLODET

DEZLEGAREA
CAREULUI „POTRIVELI”
APĂRUT ÎN ZIARUL NOSTRU
DE SĂMBĂTA TRECUTĂ :

- 1) STRAMUTARE; 2) TREMURĂTOR;
- 3) RAMIFICATĂ; 4) ADUCE — ACID;
- 5) LUNI — AN — TI; 6) UCE — ILIC — C;
- 7) CARACATITA; 8) ÎȚAR — IUTIT;
- 9) TORID — RĂPI; 10) EREDOPATIE.

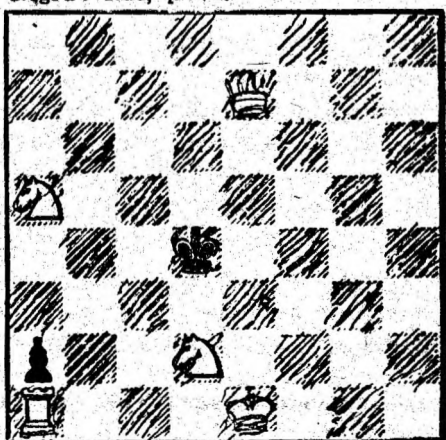
SOLUȚIA PROBLEMEI DE SĂMBĂTA TRECUTĂ

1. Nc4
1. d1 D
1. d1 G
2. Tf1 mat
2. Tc2 mat
2. Ce2 mat.

MAT ÎN 2 MUTĂRI

CONTROLUL POZIȚIEI

Alb: Re1, De7, Ta1, Ca5, Cd2.
Negru: Rd4, p: a2.



S.C. „TRANSILVANIA“ S.A.

- MODERNITATE
- EFICIENȚĂ
- DIVERSIFICARE PRIN PRIVATIZARE

Societatea comercială cu capital majoritar de stat „Transilvania“, societate pe acțiuni, are ca obiect de activitate principal alimentația publică, moștenind din fosta întreprindere comercială de stat pentru alimentație publică Deva un capital social de peste 6 jumătate de miliard de lei.

Activitatea o desfășoară în principal la concurență cu alte societăți comerciale în municipiul reședință de județ dar și în localitățile Simeria, Băcia, Tâmpa și Cristur.

Această scurtă „Fișă biografică“ fiind întocmită, să vedem cum a pășit S.C. „Transilvania“ S.A. Deva pe promitătorul drum al privatizării? Ne însoțește pe „itinerar“ domnul MARIN BALES-CU, directorul societății.

— Domnule director, vă rugăm să faceți prezentările.

— Societatea comercială „Transilvania“ face alimentația publică printr-un număr de 66 de unități de desfacere cu amănuntul, mai dispunând de un depozit de mărfuri și unul de materiale. 51 dintre unitățile de desfacere funcționează în locație de gestiune iar celelalte în administrație proprie.

— Socotiti locația de gestiune o formulă definitivă de privatizare?

— Nu. Am practicat-o pe aceasta pe scară largă încă de la promovarea ei în plan legislativ, so-

cotind-o doar un început pe drumul privatizării.

— Privatizare prin vânzare de active s-a făcut?

— Nu, deoarece și noi, ca toate societățile comerciale mici și mijlocii, am optat pentru metoda de privatizare MEBO, adică prin cumpărarea de către salariați.

— Ce statut vor avea de acum locatorii de gestiune?

— După lege ei nu mai sunt salariați, dar va trebui să-i considerăm ca atare în virtutea vechiului lor statut, deoarece pe de o parte ceilalți salariați care se asociază pentru cumpărare nu vor putea suporta efortul financiar inițial pentru achitarea cu numerar a cotei de 30 la sută din capitalul social. Pe de altă parte ar fi imoral ca acestor oameni să li se anuleze șansa de a participa la cumpărarea patrimoniului.

— Domnule director, cu

aceste zise despre privatizare, ce servicii face societatea comercială locatarilor săi în contul locației de gestiune?

— Le-a pus la dispoziție patrimoniul pe care ea îl administrează, le face aprovizionarea cu ceea ce ei doresc. Le pune la dispoziție capacitățile sale de depozitare. Se ocupă de promovarea investițiilor și creditarea pentru dezvoltare, modernizare și dotare; ține evidența contabilității curente și de bilanț.

— Ați afirmat că societatea comercială face aprovizionare pentru locatari. Unde e locul pentru inițiativa lor, pentru opțiunea în alegere?

— Societatea nu-i obligă să se aprovizioneze prin ea. Locatorii sunt liberi să încheie contracte, convenții, grafice de aprovizionare cu furnizorii pe care li consideră mai favorabili intereselor lor economice.

VA INVITA SĂ LE FIȚI OASPEȚI

- „LIDO“;
- SNACK BAR „CETATE“;
- „SILVANA“;
- BAR „ORIENT“;
- „PERLA CETĂȚII“;
- „UNION“;

Nume de „case mari“, nume de prestigiu în rețeaua unităților de alimentație publică devene. Cei ce le administrează cu autoritate, competență și eleganță profesională, vă lansează invitația permanentă de a le fi oaspeți garantându-vă clipele de bună dispoziție.

SERVICII PENTRU ACASĂ

Eliberarea timpului gospodinei de grijele bucătăriei poate fi realizată pe multe căi dar cel puțin una este la îndemâna oricărui dintre noi: a apela la serviciile laboratoarelor de cofetărie și patiserie ale oricărei unități a S.C. „Transilvania“ S.A. Deva, cu comenzi de asemenea produse de înaltă calitate, în orice ocazie.



Până în insorita Americă latină vor duce mexicanii amintirea clipelelor plăcute petrecute la „Lido“ — elegantul „vas amiral“ al rețelei de restaurante ale S.C. „Transilvania“ S.A.

Foto PAVEL LAZA

TIOROSCOPI

TOAMNA '93

BERBECUL
21 martie — 20 aprilie

Vă bucurați de o sănătate bună, doar stressul vă poate doborî. Preferați leacurile băbești și nu o dată recurgeți la ghicitori spre a vă afla viitorul.

În acest sezon începe să vă intereseze viața mondenă și nu pierdeți prilejul de a fi în centrul atenției. Familia vă înconjoară cu atenție; profesia vă oferă satisfacții, fără ca dumneavoastră să depuneți eforturi pentru aceasta.

TAURUL

21 aprilie — 21 mai

Sunteți atent cu banii dv și cheltuiți foarte greu. Vă place luxul, dar nu vă îndurați să risipiți pentru a vi-l satisface. Norocos, riscați pentru că vă plăc jocurile, dar nu știți să vă opriți la timp, și asta vă aduce prejudicii.

Suportați prea puțin autoritatea altora, vă simțiți jignit când vi se dau sfaturi. În toamna aceasta vă așteaptă destule eșecuri. Va trebui să vă puneți la bătaie toată inteligența, altfel vă așteaptă falimentul.

GEMENII

22 mai — 21 iunie

Aveți mare înclinație spre melancolie, trecutul reprezentând pentru dv. un refugiu. Preferați ploaia și vremea închisă, soarele creându-vă neliniște. Iubiți florile și parfumurile discrete. Primiți cu resemnare loviturile sortii, nu luptați pentru propriile drepturi.

Toamna este anotimpul dv. preferat. Veți dispune de resurse materiale spre a vă satisface dorințele. Profesional — o îmbunătățire a condițiilor de lucru. Creativitatea dv este în punctul cel mai ridicat. De aceea puteți să faceți descoperiri interesante. Pe plan material — afaceri solide și rentabile.

RACUL

22 iunie — 22 iulie

Interiorizat, iubiți toamna care vă aduce succese mai ales din punct de vedere material. Obțineți bani cu ușurință, adesea păcălindu-i pe alții, dar ra-reori vă bucurați de bogăție. Cheltuiți fără noimă orice banuș. Vă place eleganța vestimentară și doriți să arătați cât mai bine.

Aveți multă răbdare, de aceea veți fi răsplătit în așteptări. Dacă în această perioadă afacerile vă vor merge bine, pe plan sentimental nu. Deveniți tiranic, posesiv, gelos, riscând despărțiri dureroase. Profesional, dați dovadă de abilitate.

LEUL

23 iulie — 22 august

Puternic și autoritar, vă faceți cu cinste datoria, folosind forța exemplului propriu. Echilibrat, restabiliți armonia pierdută, în societate vă înconjurați de oameni de calitate.

Fermeceți de frumusețea toamnei, vă lăsați copleșiți de melancolie. Sunteți tentat să neglijați latura profesională, în folosul celei materiale. Vi se recomandă mai mult implicare în procesul muncii. Pe plan sentimental, vă faceți destule probleme dar numai din pricina dv.

FECIOARA

23 august — 22 septembrie

Țelurile vă sunt bine fundamentate. În tinerețe dați dovadă de lipsă de adâncime în sentimente, alergând după mai mulți iepuri fără a prinde nici unul. Când sârăcia vă pândește, știți să evițați conflictele, dar când e vorba de sentiment sunteți pătimaș, tiranic.

În acest sezon, vă puteți spori zestrea materială. Apoi veți găsi timp și pentru latura sentimentală a vieții. Profesional, totul vă merge din plin.

BALANTA

23 septembrie — 22 octombrie

Vă păstrați armonia interioară în

orice împrejurare, aveți tact și sunteți capabil să insuflați și altora liniște și calm. Aveți spirit deschis noului, nu vă temeți de schimbări. Idei frumoase, originale, veți excela în domenii inaccesibile altora.

Această perioadă este pentru dv. un timp al bucuriei vieții împlinite. Atenție la nesomn, care vă poate spori oboseala acumulată. Știți să luați din clipa prezentă ce-i mai frumos și simțul umorului vă ajută să treceți peste momentele grele.

SCORPIONUL

23 octombrie — 21 noiembrie

Preferăți timpul instabil, fiind dv. însuși imprezvizibil. Grijiuliu cu propria înfățișare, vă place să fiți oricând la modă, în pas cu sezonul. Vă faceți plăcut, dar numai când sunteți în formă. Sănătatea nu vă creează probleme serioase. Sunteți gata să scoateți bani și din piatră seacă.

Acum nimic nu vă poate abate de la scopul propus. Veți găsi însă timp și pentru cei dragi, pe care îi veți copleși cu atenție. Se întrevăd sărbători de familie. Este bine să vă dați tenteze câștigurile ușoare, să nu faceți tovărășii cu persoane insuficient cunoscute.

SĂGETĂTORUL

22 noiembrie — 21 decembrie

Temperament dinamic, ambițios. Nu vă plac ploile și frigul. Destul de avar, nu puneți la inimă orice cerere de ajutor. Aveți o sănătate bună, dar vă place să fiți compătimiti. Planurile dv. nu dau greș niciodată, pentru că sunteți ordonat și calculat. Calitatea vremii vă influențează, deranjându-vă timpul urât. Aveți o vitalitate de invidiat, sunteți longevivi și cu mintea limpede ca la 20 de ani.

În toamna aceasta sănătatea vă va crea câteva probleme. Totuși, veți ajunge acolo unde ați dorit. Pe plan erotic, o stagnare.

CAPRICORNUL

22 decembrie — 19 ianuarie

Sunteți dominat de orgoliu și de setea de a conduce. Calculat și rațional, îndrăzneț și gata de sacrificiu, nu țineți cont de nimic când e vorba de confortul dv. afectiv. Iubiți riscul mai presus de orice. Circulația sanguină vă creează probleme.

În această toamnă, vă pregătiți pentru anotimpul rece. Nu aveți scrupule în afacerile personale. Vă pregătiți pentru o călătorie îndepărtată. Nu vă faceți timp de cei dragi. O moștenire neașteptată vă poate îmbunătăți starea materială, dar va fi precedată de un proces care vă va costa bani și consum psihic.

VĂRSĂTORUL

20 ianuarie — 18 februarie

Meditativ, iubiți toamna, ploile. Vă place inactivitatea, lăsându-vă uneori afaceți la voia întâmplării. Detestați zgomotul vieții mondene. Sunteți sinceri. Vă plac călătoriile, mai ales în compania persoanei iubite. Inclinați spre științe exacte, aveți o mare sete de cunoaștere.

În acest sezon veți hotărî să faceți ceva și pentru stabilitatea economică. Aveți șanse să realizați lucruri mari și veți găsi sprijin material. Pe plan profesional, o oarecare stagnare.

PEȘTI

19 februarie — 20 martie

Vă place să munciți, dar iubiți mai mult munca intelectuală, deși nu vă pregătiți destul pentru ea. De obicei, vă place să treceți drept ceea ce nu sunteți și suferiți dacă alții știu asta. Appreciați prietenia, sunteți sinceri și devotați. Vă plac călătoriile lungi. Vă bucurați de mult credit, cu toate acestea puteți duce o viață dublă.

Nehotărâți în acțiuni, afacerile nu vor înainta și nici nu vor stagna. Pe plan profesional, vor alterna eșecurile cu reușitele. Încercarea de a cuceri un loc mai înalt este sortită eșecului. Veți pierde afaceri bănoase din cauza nehotărârii.

TIOROSCOPI

